

EURASIA PEDIBUS CALCANTIBUS MARINO CURNIS

NUMERO - NUMERO - NUMBER

20

04/10/2006



Come un moderno Ulisse sconfitto dagli dei di una capricciosa burocrazia russa che mi impedisce di calpestare il suolo lungo il Mar Nero, dall'Ucraina alla Gruzija . Come un moderno Ulisse impotente dinnanzi a questi capricci ma determinato a proseguire verso l'agognata meta, lascio con un po' di tristezza le coste della Crimea, che per alcuni giorni è stata per me luogo di riposo, isola dell'ospitale Calipso. Come un moderno Ulisse me ne torno al mio destino, un po' seguendolo, un po' sfidandolo. Questa volta Poseidone, offeso dalla mia scelta di costeggiare passo dopo passo le coste di uno dei suoi mari, non mi ha perdonato ed ha punito il mio ardire ai suoi occhi sacrilego scagliandomi contro il suo appuntito tridente, aprendo una ferita nel profondo del mio cuore. Come un moderno Ulisse. Poiché la Russia istigata dal dio mi ha negato il permesso di percorrere il suo territorio, sconfitto e triste mi allontano sul ponte di questa nave alla volta di Ystanbul. Ma come un moderno Ulisse proseguo nonostante sirene e ciclopi certo che un giorno raggiungerò la mia meta, trovando nel mentre conforto al pensiero della mia amata Penelope che mi attende a casa .

Dolorosa e tristemente amara questa piccola sconfitta subita da "Eurasia Pedibus Calcantibus": persino il semplice passeggiare su questo Pianeta ci è precluso dalle nefandezze e dai giochi dei potenti . Ma questa punizione inflittami ingiustamente e passivamente accettata, placherà infine la collera del dio, permettendomi così di riprendere quella vita che mi sono scelto e che posso continuare a sognare con gli occhi fissi sull'orizzonte laggiù, la mia prossima avventura, la mia prossima meta: la Turchia.

◇ ◇ ◇

Kiel moderna Odysseus venkita de dioj de kaprica rusa burocratio, kiuj min malebligas piedpremi grundon laux la bordo de Nigra Maro, el Ukrainio al Gruzio (Georgio, Gruzujo, Kartvelio). Kiel moderna Odysseus senpova antaux tiuj kapricoj tamen firmdecida dauxrigi gxis spirgxemata celo, forlasas mi, kun iom da malfelicxo, krimean marbordon, kiu estis por mi dum kelkaj tagoj agrabla ripozejo, insulo de gastama Kalipso. Kiel moderna Odysseus mi revenas al mia destino, parte servante, parte defiante. Cxi-foje Poseidone, ofendita pro mia elekto marbordi unu el siaj maroj, ne pardonis min kaj punis mian auxdaxion, laux sia vidpunkto sakrilegia, jxetante kontraux mi sian pintigitan tridenton, malfermante vundon profunde en mia koro. Kiel moderna Odysseus. Cxar Rusio instigita de la dio min malpermesis lauxiri sian teritorion, venkita kaj malfelicxa mi foriras sur ferdeko de cxi tiu sxipo al Ystanbul. Tamen kiel moderna Odysseus dauxrigas mi malgraux marvirinoj kaj ciklopoj certa ke ia tago atingos mian celon, eltirante dume konsolon per pensado de mia amata Penelope, kiu min atendas hejme.

"GIORNALINO di BORDO" – Eurasia Pedibus Calcantibus

* www.eurasiapc.com * giornalino@eurasiapc.com * <http://epc.vagabondo.net> *

Doloriga kaj malgxoje amara tia cxi malgranda malvenko suferita de "Eurasia Pedibus Calcantibus": ecx simple promeni tra cxi-tiu Planedo estas barita de abomenoj kaj de ludoj fare de sxtatpotenculoj. Tamen cxi-tiu puno trudita maljuste kaj passive enlasita, finfine kvietigos koleron de dio, kaj permesos min realigi tian vivon, kiun mi elektis kaj kiun mi povas dauxrigi revigardante per mia okuloj horizonton tie fore, mian estontan aventuron, mian venontan celon: Turkion.



Like a modern Ulisse defeated by the gods of a naughty russian bureaucracy that forbid me walking along the Black Sea, from Ukraine to Georgia. Like a modern Odysseus powerless against these quirks but risolute going on towards gasped destination, I leave with a little bit of sadness the Crimean coasts, that was for me during some days, rest's place, island of hospitable Kalipso. Like a modern Odysseus I come back to my destiny, a little following it, a bit defying it. This time Poseidone, hurt by my choice coasting on foot one of his seas, didn't sorgive me and punish my temerity (by his point of view sacrilegious fling his trident at me, open a wound deep inside my heart. Like a modern Odysseus. Because Russia instigated by the god denied me permit walking along its territory, defeatedand sad I set off for Ystanbul on deck of this ship. Sed like a modern Odysseus I go on and on in spite of sirens and cyclops sure that one day I get my point, comforted at the thought that my beloved Penelope waits for me home.

Painful and sadly bitter this little defeat suffered by "Eurasia Pedibus Calcantibus": even stroll on this Planet is bared by infamy and playing of the powerful. But this punishment inflicted on me unjustly and inertly accepted, will calm down in the end the anger of the god, and will allow me take again that life I choose and that I can continuously dream with staring eyes on horizon over there, my next adventure, my future destination: Turkey.



Marino Curnis

Blog

<http://epc.vagabondo.net>

È attivo il blog di **Eurasia Pedibus Calcantibus**, che gestirò personalmente durante il mio Viaggio. SCRIVETE!!!

Aktivigxis la "blog" pri **Eurasia Pedibus Calcantibus**, kiun mi persone kondukos dum mia Vojagxo. SKRIBU (ankaux esperante!!!!)

Eurasia Pedibus Calcantibus blog is active, and I'll personally manage during my Travel. WRITE (in English, too!!!!)
Marino Curnis

Ecco il percorso compiuto.

Jen la itinero, kiun mi piediris.

Here you are the itinerary that I walked.

UKRAINA (UCRAINA-UKRAINIO-UKRAINE) 943 km

- 04/07/2006 Moldova-Bolgrad
- 05 riposo-ripozo-rest
- 06 Bolgrad-Banivka
- 07 Banivka-Novoselivka
- 08 Novoselivka-Tatarbunary (Igor)
- 09 Tatarbunary-Mikolaivka/Novorossijs'ka
- 10 Novorossijs'ka-Krasna Krosa
- 11 Krasna Krosa-Majaki
- 12 Majaki-Odesa (Tatjana Auderskaja)
- 13 riposo-ripozo-rest
- 14 riposo-ripozo-rest
- 15 riposo-ripozo-rest
- 16 riposo-ripozo-rest
- 17 riposo-ripozo-rest
- 18 Odesa-Novye Beljary
- 19 Novye Beljary-Fedorivka
- 20 Fedorivka-Nechajannoe
- 21 Nechajannoe-M14 km61
- 22 M14 km61-Chernobaevka
- 23 Chernobaevka-M24 km25
- 24 M24 km25-M24 km63
- 25 M24 km63-M24 km102
- 26 M24 km102-Krasnoperekops'k (Fam. Maksimchuk)
- 27 riposo-ripozo-rest
- 28 Krasnoperekops'k-Stepne
- 29 Stepne-Stovlove
- 30 Stovlove-Jevpatorja (Fam. Bondarchuk)
- 31 riposo-ripozo-rest
- 01/08/2006 riposo-ripozo-rest
- 02 Jevpatorja-Teplivka
- 03 Teplivka-Rozdollja/Mikolajvka (Vasja-PM59)
- 04 Mikolajvka-Peshchanoe
- 05 riposo-ripozo-rest
- 06 riposo-ripozo-rest
- 07 Peshchanoe-Sevastopol' (PM59)
- 08 Sevastopol' (Anatolij Tanigin-Tavritheski)
- 09 Sevastopol'-Orlineo
- 10 Orlineo-Simeiz
- 11 Simeiz-Jalta
- 12 riposo-ripozo-rest
- 13 riposo-ripozo-rest
- 14 Koreiz, Miskhor, Jalta (Tatjana Kriger)
- 15 - 24 riposo-ripozo-rest
- 25 Koreiz-Kherson
- 26 Kherson-Kijv (Mikhaelo/Jxenja/Fam.Slavacxeskaja)
- 27 - 31 "ripozo-ripozo-rest"
- 01/09/2006 riposo-ripozo-rest (Francesca)
- 02 - 10 riposo-ripozo-rest
- 11 Kijv-Siniferopol'
- 12 Siniferopol'-Koreiz (Tatjana Kriger)
- 13 - 19 riposo-ripozo-rest
- 20 Ordzhonikidze-Kurortne(?)
- 21 Kurortne-Sudak
- 22 Sudak-Mors'ke
- 23 Koreiz (Tatjana Kriger)
- 24 - 30 riposo-ripozo-rest
- 01/10/2006 Koreiz-Jalta (Jefim Zajdman)
- 02 - 04 Jalta-Turkiye

SPONSORS – SPONSOROJ – SPONSORS



ADVANSA

Europe's polyester leader

ADVANSA

www.advansa.com



LIZARD AICAD Srl

www.lizardfootwear.com



CRISPI SPORT Srl

www.crispi.it



WHEELPACKER

www.wheelpacker.com



NEW ELECTRON S.N.C.
ENERGIA NATURALE – NATURA ENERGIO – NATURAL POWER
di Pegurri Riccardo e Brignoli Fabrizio

Via Ca' Predali, 16
24020 Peia (BG)
riccardo.pegurri@tiscali.it



GIPRON SpA

www.gipron.it



TRR S.r.l.

www.trrsrl.it



GRANDE GRIMPE

www.grandegrimpe.it



FOTO QUARANTA

www.fotoquaranta.it



LEGAMBIENTE BERGAMO

www.legambientebergamo.it



ALTRI COLLABORATORI – ALIAJ PARTNEROJ – OTHER PARTNERS

Cronert Italia

Brescia

"GIORNALINO di BORDO" – Eurasia Pedibus Calcantibus

* www.eurasiapc.com * giornalino@eurasiapc.com * <http://epc.vagabondo.net> *



COLLABORATORI MEDIA – AMASKOMUNIKILAJ PARTNEROJ – MEDIA PARTNERS



GRIP COMMUNICATION SRL

www.gripcommunication.com



MONTAGNARD

www.montagnard.net



VAGABONDO.NET

www.vagabondo.net

NUMERI ARRETRATI – ANTAUXAJ NUMEROJ – BACKNUMBERS

www.eurasiapc.com/Condivis/Giornalino.htm

Questo numero del "Giornalino di Bordo" è spedito a 342 persone.

Cxi tiu numero de "Giornalino di Bordo" estas sendita al 342 personoj.

This number of "Giornalino di Bordo" is sent to 342 persons.

"GIORNALINO di BORDO" – Eurasia Pedibus Calcantibus

* www.eurasiapc.com * giornalino@eurasiapc.com * <http://epc.vagabondo.net> *